



Hände **waschen** /
Hände mit Seife
einseifen
*to wash one's hands /
lather hands with soap*



Handflächen **einreiben**
rub both palms together



Finger und
Zwischenräume
waschen
*rub each finger and
between fingers*



Handflächen mit den
Fingernägeln **einreiben**
*rub palms with finger
nails*

Daumen nicht
vergessen!
Don't forget the thumb!



Handrücken mit den
Fingernägeln **einreiben**
*rub back of hand with
finger nails*



Gründlich **abwaschen**
*wash thoroughly and
towel dry*



Hände mit Einmalhandtuch **trocknen**
to dry one's hands with a disposable towel



Hände **trocknen**
to dry one's hands under the hand dryer



ausrutschen /
die Rutschgefahr / die Rutschgefahren
to slip / danger of slipping



klemmen – quetschen /
die Quetschung / die Quetschungen
to get squashed / squashing

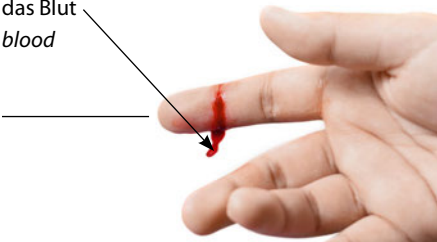


verbrennen /
die Verbrennung / die Verbrennungen
to scald oneself / burn



Vorsicht **heiß!**
Caution: hot!

das Blut
blood



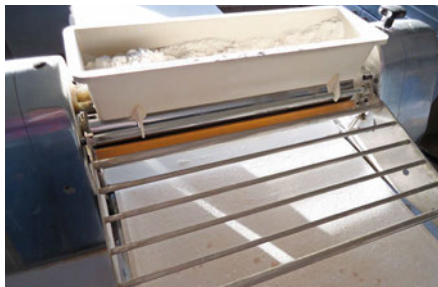
die Schnittwunde / die Schnittwunden
cut



fallen /
der Sturz / die Stürze
to fall / fall



die Schutzabdeckung / die Schutzabdeckungen
safety cover



das Schutzgitter / die Schutzgitter
protecting grille



die Zweihandnutzung
Use two hands



nicht in laufende Maschine greifen
Do not reach into running machine



der Füllschlauch /
die Füllschläuche
filling hose



die Staub-
absaugung am
Mehlsilo
dust extracting
system



die Brötchenpresse,
Schleifmaschine mit
Wirkteller /
die Brötchenpressen,
Schleifmaschinen mit
Wirktellern
*divider rounder with
moulding plate*



die Brötchenstraße mit Kopfmachine /
die Brötchenstraßen mit Kopfmaschinen
bun line



die Teigausrollmaschine /
die Teigausrollmaschinen
assembly sheeter



die Wickelmaschine / die Wickelmaschinen
winding machine



die Rundwirkanlage /
die Rundwirkanlagen
round moulder



die Langwirkanlage / die Langwirkanlagen
long moulder

der Pinsel, der Einstreicher, der Quast / die Pinsel, Einstreicher, Quasten ¹
pastry brush

der Tischbesen / die Tischbesen ²
flour brush

die Stipprolle, der Teigigel / die Stipprollen, die Teigigel ³
roller docker



der Brötchenstempel, Handstüpfel /
 die Brötchenstempel, Handstüpfel ⁴
roll stamper

der Schaber, das Hörnchen,
 die Teigkarte, der Schlesinger /
 die Schaber, Hörnchen, Teigkarten,
 Schlesinger ⁵
dough scraper

der Schneideroller, das Rollmesser / die Schneideroller, Rollmesser ⁶
rotary cutter

das Teigrädchen, der Teigrändel / die Teigrädchen, Teigrändel ⁷
dough wheel



das Marzipanmesser / die Marzipanmesser
knife for marzipan



der Marzipankneifer / die Marzipankneifer
pincers for marzipan



der Ausroller / die Ausroller ¹
der Ausstecher / die Ausstecher ²
rolling pin, shaper



der Marzipanstempel / die Marzipanstempel
stamp for marzipan



der Modellierstab / die Modellierstäbe
molding spears for marzipan



Marzipan **modellieren**
to form marzipan



der Sauerteig
sourdough



der Weizensauerteig ¹ / der Roggensauerteig ²
wheat sourdough / rye sourdough



der Reinzeucht-
Sauerteig
sourdough starter



der Trockensauer
dry sour



das Teigsäuerungsmittel
dough acidifier



das Backmittel / die Backmittel
bread improvers